

ZMLUVA
o dielo a licenčná zmluva
uzatvorená v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon a zákona č.
513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

Objednávateľ/Nadobúdateľ:	Divadelný ústav v Bratislave
sídlo:	Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
zastúpenie:	Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., riaditeľka
právna forma:	príspevková organizácia MK SR
IČO: 164691	DIČ/IČ DPH: 2020829921
bankové spojenie:	

(ďalej len „DÚ“) na jednej strane
a

Zhotoviteľ:	CONCORDIA Agency s.r.o.
Sídlo:	Seberíniho 1
zastúpenie:	Mgr. Linda Hnatová
Právna forma	s.r.o.
IČO:	36507903
DIČ:	SK2022046620
bankové spojenie:	
kontakt:	

(ďalej len „zhotoviteľ“) na druhej strane

uzatvárajú túto zmluvu:

čl. I.
Úvodné ustanovenia

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je v jeho odborných schopnostiach a možnostiach zhotoviť predmetné dielo podľa podmienok nižšie dohodnutých v zmluve.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa pokynov objednávateľa a po jeho riadnom odovzdaní ho podľa ďalších pokynov a požiadaviek objednávateľa ďalej odplatne spravovať a aktualizovať, prípadne inak upravovať.
3. Objednávateľ vyhlasuje, že má záujem, aby zhotoviteľ dielo pre neho zhotovil, za čo mu zaplatí odmenu podľa tejto zmluvy.

čl. II.
Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je vytvorenie diela:

1. **Návrh a realizácia novej online platformy pre festival Nová dráma/New Drama na novadrama.guest.sk s implementáciou CMS riešenia** (ďalej len „dielo“) a udeľenie licencie na jeho použitie.
2. Dielom sa pre účely tejto zmluvy rozumie návrh a realizácia novej internetovej stránky, implementácia CMS riešenia na doméne novadrama.guest.sk, ktorá je vo výlučnom vlastníctve objednávateľa s vlastnosťami a náležitosťami špecifikovanými v prílohe č. 1 (špecifikácii riešenia).
3. Odmenou sa pre účely tejto zmluvy rozumie suma vyčíslená v EUR, ktorú zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi za predmet zmluvy, ktorej výška a podmienky platenia sú určené nižšie v tejto zmluve.
4. Zhotoviteľ použije na vytvorenie stránky open source redakčný systém “Joomla CMS” a zároveň prehlasuje že má vysporiadané alebo ku dňu odovzdania diela vysporiada autorské práva týkajúce sa používania redakčného systému pre potreby diela podľa tejto zmluvy.

čl. III.

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi včas všetky potrebné podkladové materiály (obrazové, zvukové, texty, popisky, obrázky, programy, prezentácie) v zodpovednej kvalite (odsúhlasenej zmluvnými stranami) a všetky informácie potrebné pre riadne a včasné zhotovenie diela.
2. Objednávateľ je oprávnený počas zhotovovania diela upresňovať zhotoviteľovi svoje požiadavky na dielo a na jeho technické kritériá v rámci podmienok uvedených v špecifikácii diela dohodnutej v prílohe č. 1 tejto zmluvy, objednávateľ ale nemôže rozširovať rozsah zadania a diela. Objednávateľ za týmto účelom poskytne zhotoviteľovi všetky potrebné vysvetlenia, špecifikácie a inú informačnú súčinnosť. Objednávateľ berie na vedomie, že spresňovanie požiadaviek na dielo je potrebné vykonávať z jeho strany tak, aby nenarušilo postup vykonávania diela a nespôsobilo omeškanie s jeho dokončením, v opačnom prípade zodpovedá za omeškanie objednávateľ.
3. Objednávateľ má právo informovať sa o priebežnom stave tvorby diela a kontrolovať obsahovú a funkčnú časť webovej stránky (ak je už spustená v pracovnej verzii).
4. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za zhotovenie diela a jeho ďalšie spravovanie a aktualizovanie zhotoviteľom, ktoré si objednal, odmenu vo výške a spôsobom uvedeným v čl. V. zmluvy.
5. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo a jeho časť za účelom jeho doplnenia a vykonania potrebných zmien podľa svojich potrieb, v rozsahu udelenej licencie.
6. Objednávateľ je sám, vo vlastnom mene a na vlastné náklady zodpovedný za udržiavanie registrácie domény novadrama.guest.sk a všetky s tým spojené úkony (hosting atď.), ako aj udržiavanie potrebného softvéru a hardvéru na riadne užívanie diela (server, internetové pripojenie a pod.).

čl. IV.

Práva a povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť dielo v kvalite zodpovedajúcej účelu tejto zmluvy, príslušným právnym predpisom a záväzným normám, uvedených v čl. VIII. / ods. 4 podľa špecifikácie dohodnutej v prílohe č.1 tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo na vlastné náklady, nebezpečenstvo a vo vlastných priestoroch a zariadeniach podľa potrebných podmienok, s termínom spustenia konečnej stránky do **15. 9. 2021**, pričom si vyhradzuje právo určiť spôsob vykonania diela v zmysle príslušných právnych predpisov a záväzných noriem pre verejnú správu.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú zariadiť prehliadku a odskúšanie diela pri jeho odovzdaní, jej uskutočnením sa dielo považuje za riadne vykonané.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje rešpektovať spresnenia objednávateľa vyplývajúce pre neho z čl. III. ods. 2 zmluvy bez nároku na zvýšenie odmeny.
5. Zhotoviteľ je oprávnený a povinný upozorniť objednávateľa na nevhodné požiadavky počas zhotovovania diela, ktoré nie sú v súlade s parametrami uvedenými v zadaní.
6. Zhotoviteľ je povinný vopred upozorniť objednávateľa na možnú nezhodu softvéru, alebo iných komponentov dodaných mu objednávateľom, ak túto nezhodu mohol zistiť. Zhotoviteľ nie je povinný vykonať audit softvéru a hardvéru používaného objednávateľom a overovať zhodu na všetkých zariadeniach objednávateľa.

čl. V.

Odovzdanie diela a odmena

1. Riadne odovzdanie diela bude osvedčené písomným preberacím protokolom, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Riadnym odovzdaním diela sa rozumie odovzdanie diela podľa prílohy č. 1 bez väd, ktoré by bránili jeho obvyklému užívaniu. Ak dielo bude mať pri odovzdaní vady nebrániace jeho užívaniu, objednávateľ je povinný ho prevziať a zhotoviteľ je povinný tieto vady v primeranej lehote odstrániť. Zhotoviteľ vyzve objednávateľa na prebratie a po osvedčení písomným preberacím protokolom ho zavesí na uvedenú doménu. Týmto aktom je dielo odovzdané objednávateľovi.
2. Preberací protokol bude obsahovať prehlásenie objednávateľa, že dielo prevzal, bol s ním oboznámený, osoby ním určené boli zhotoviteľom jednorazovo zaškolené k užívaniu diela ako aj iné skutočnosti, i keď ich uvedenie v protokole požaduje i len jedna zmluvná strana.
3. Miestom dodania diela (prezretia, preskúšania a zaškolenia) je sídlo objednávateľa: Jakubovo nám.12, 813 57 Bratislava.
4. Objednávateľ sa zaväzuje za vykonanie diela a licenciu (bez licencie na diela tretích strán) zaplatiť zhotoviteľovi celkovú odmenu vo výške **1800,- EUR, zhotoviteľ je platcom DPH** (ďalej len „odmena“). Po podpísaní zmluvy bude zo strany objednávateľa uhradená záloha 800 eur, poukázaná na účet zhotoviteľa najneskôr do 14 dní od podpisu zmluvy na základe

vystavenej faktúry. Zvyšnú časť odmeny vo výške 1000 eur uhradí objednávatel' zhotoviteľovi najneskôr do 14 dní po odovzdaní diela potvrdenom v protokole podľa čl. V. ods. 1. na základe faktúry. Zaplataenie odmeny nie je podmienené použitím diela zo strany objednávatel'a.

5. Odmena je určená v zmysle cenovej ponuky zhotoviteľ'a, ktorá tvorí prílohu č. 2 zmluvy.

6. Odmena je splatná najneskôr do 14 dní po odovzdaní diela potvrdenom v protokole podľa čl. V. ods. 1 formou bankového prevodu na účet zhotoviteľ'a.

7. V odmene za dielo sú započítané všetky náklady zhotoviteľ'a na zhotovenie diela, spojené s analýzou, implementáciou, základným naplnením obsahu a testovaním. Súčasťou odmeny je tiež odmena za používanie autorského diela podľa čl. VI. zmluvy (licencia). Súčasťou odmeny podľa bodu 4 nie je ďalšia správa webstránky, aktualizácia a úpravy, ktoré budú dodávané podľa požiadaviek objednávatel'a, podľa možnosti po zaslaní osobitnej cenovej ponuky zhotoviteľ'a.

8. Zhotoviteľ nemôže bez súhlasu objednávatel'a zvýšiť odmenu dohodnutú v ods. 3 tohto článku. V prípade, že zhotoviteľ zistí okolnosti, ktoré by bez jeho zavinenia zvýšili náklady na vytvorenie diela, alebo by na základe objednávatel'om dodatočne požadovaných zmien zadania, grafického vizuálu alebo technických parametrov diela, malo dôjsť k zvýšeniu nákladov na dielo, je zhotoviteľ povinný tieto skutočnosti oznámiť objednávatel'ovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o nich dozvedel. Na zvýšenie odmeny sa vzťahujú hodinové sadzby podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy ako aj náklady na získanie a vysporiadanie potrebných práv. Ak nedôjde k dohode o zvýšení ceny, môže niektorá zo zmluvných strán odstúpiť od tejto zmluvy, alebo sa bude pokračovať v plnení predmetu zmluvy v pôvodnom rozsahu v rámci dohodnutých zmluvných podmienok. V prípade odstúpenia od zmluvy je ale objednávatel' povinný zaplatiť za už zhotovenú časť diela.

9. Zhotoviteľ sa zaväzuje oznámiť objednávatel'ovi prípadné vady, ktoré nebolo možné zistiť pri odovzdaní, do 14 dní od jeho odovzdania. Po márnom uplynutí tejto lehoty sa dielo považuje za schválené bez väd. Schválenie diela, resp. jeho odklad nemá vplyv na povinnosť zaplatiť odmenu za dielo po odovzdaní diela.

čl. VI.

Autorské práva

1. Objednávatel' sa zaväzuje rešpektovať príslušné ustanovenia o autorských právach týkajúcich sa tohto diela, predovšetkým autorské osobnostné a majetkové práva.

2. Zhotoviteľ odovzdaním a schválením diela poskytuje objednávatel'ovi právo dielo použiť (licenciu), v rozsahu ako je obvyklé pre takéto dielo (t.j. využívanie ako webstránky objednávatel'a a jej propagácie) a pre činnosť objednávatel'a, najviac na obdobie 20 (slovom dvadsať) rokov od odovzdania diela (ak nie je k niektorým zložkám diela (predovšetkým diela tretích strán, napr. fotografie, videá) dohodnutá alebo notifikovaná kratšia doba trvania licencie).

3. Odovzdaním diela zhotoviteľ osobitne poskytuje objednávateľovi nasledovné práva:

- právo na uvedenie diela na verejnosti formou verejného prenosu,

4. Zhotoviteľ nemá právo dielo spracovať, spájať s inými dielami, udeliť k nemu sublicenciu ani previesť akékoľvek svoje práva podľa tejto zmluvy na tretiu osobu.

5. Objednávateľ sa zaväzuje, že umožní zhotoviteľovi, aby označil dielo svojím menom.

6. Objednávateľ je oprávnený rozmnožiť dielo výlučne pre vlastnú potrebu, najmä za účelom jeho archivácie.

7. Zodpovednosť za dodržanie autorských práv pri implementácii softvéru pre potreby diela nesie zhotoviteľ alebo jeho subdodávateľ, za predpokladu, že je objednávateľom používaný určeným spôsobom.

8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že neudelí súhlas na použitie diela alebo jeho časti tretím osobám bez písomného súhlasu objednávateľa. Zhotoviteľ je oprávnený dielo a referenciu na objednávateľa použiť na prezentáciu svojej práce.

čl. VII.

Zodpovednosť a Sankcie

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré sa na diele vyskytnú v čase jeho odovzdania objednávateľovi ako aj dvadsaťštyri mesiacov od jeho odovzdania. Dielo má chyby, ak ho, napriek splneniu všetkých technických podmienok, nie je možné používať úplne alebo len čiastočne a nemá vlastnosti vyplývajúce zo zmluvy, príloh k zmluve, prípadne iných požiadaviek písomne potvrdených zhotoviteľom. Ak sú vady dôsledkom používania diela v rozpore s pokynmi a zaškolením zhotoviteľa alebo iného neštandardného používania diela alebo hardvéru alebo softvéru objednávateľa, zhotoviteľ za ne nezodpovedá. Za vady sa nepovažujú dôsledky technického vývoja na poli informačných technológií, v dôsledku ktorých by sa dielo stalo zastaralé alebo nespĺňajúce nové štandardy.

2. Počas dvadsaťštyri mesiacov od odovzdania diela sa zhotoviteľ zaväzuje na dielo poskytovať bezplatný servis a to odstránením chýb za ktoré zodpovedá a poskytnutia opráv v primeranej lehote (obvykle do 3 pracovných dní odo dňa ich nahlásenia).

3. Záväzok zhotoviteľa na bezodplatný servis podľa ods. 2 tohto článku zaniká uplynutím dvadsaťštyri mesiacov od odovzdania diela, ako aj v prípade, ak je chyba alebo porucha diela spôsobená zásahom objednávateľa. Zhotoviteľ je aj v tomto prípade povinný poskytnúť objednávateľovi odplatný servis. Odplata za servisné služby sa riadi platným cenníkom zhotoviteľa v čase opravy.

4. V prípade, že objednávateľ nezaplatí odmenu v plnej výške a včas, je zhotoviteľ oprávnený požadovať od neho úroky z omeškania vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

5. Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby diela spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných objednávateľom, ak zhotoviteľ na túto nevhodnosť bezodkladne objednávateľa upovedomil (ak ju mohol zistiť) a objednávateľ napriek tomu na ich dodržaní trval.

6. V prípade, že zhotoviteľ nedodá konečné dielo včas podľa tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z odmeny dohodnutej v čl. V. ods. 3 tejto zmluvy (bez DPH) za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty sa zhotoviteľ nezbavuje povinnosti vykonať dielo podľa tejto zmluvy. Vznik omeškania a nárok na pokutu podľa tohto odseku sa nevzťahuje na omeškanie zhotoviteľa spôsobené konaním alebo nekonaním objednávateľa, najmä neposkytnutím informácií a podkladov vyžiadaných zhotoviteľom potrebných na riadne vytvorenie diela, neschválením grafického návrhu a pod.

7. Ak objednávateľ v čase po zadaní diela svojimi pripomienkami zásadným spôsobom zmení obsah, technickú špecifikáciu, grafické a iné požiadavky na konečnú verziu diela, je zhotoviteľ oprávnený vyúčtovať objednávateľovi dodatočné náklady na tvorbu takéhoto diela v pomere k rozsahu dodatočných zmien, resp. vypočítané prostredníctvom hodinovej odmeny zhotoviteľa.

8. Zhotoviteľ nezodpovedá za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

čl. VIII.

Ostatné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas zhotovovania diela sú kontaktnými osobami zodpovednými za komunikáciu s druhou stranou nasledovné osoby:

a) za zhotoviteľa : Martin Ťažký

b) za objednávateľa: Dušan Poliščák, Bohuš Karcz

(ďalej tiež „kontaktné osoby“).

2. Komunikácia môže prebiehať ústne, telefonicky, prípadne formou e-mailu a všetky informácie budú písomne potvrdené v lehote do 3 dní od nasledujúceho dňa od uskutočnenia komunikácie druhou stranou. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nebude môcť kontaktovať druhú zmluvnú stranu na kontaktnej adrese alebo čísle uvedených v označení zmluvných strán v záhlaví zmluvy, nezodpovedá kontaktujúca zmluvná strana za prípadnú škodu alebo omeškanie, ktoré tým vznikne druhej zmluvnej strane.

3. Zhotoviteľ zhotoví dielo so zabezpečením proti neoprávnenému narušeniu tretími osobami tak, aby za zvyčajných okolností nebolo možné narušiť zdrojové alebo strojové kódy, alebo zmeniť prístupové heslá a cesty pre užívateľov.

4. Zhotoviteľ zhotoví dielo v súlade s vyhláškou Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky č. 78/2020 Z.z. o štandardoch pre informačné technológie verejnej správy a jeho neskoršej aktualizácie (ďalej tiež „vyhláška“).

5. Zhotoviteľ bude po dohode s objednávateľom vykonávať pravidelnú kontrolu dodržania štandardov a podporu k stránke v dohodnutých termínoch a na základe platného cenníku v zmysle prílohy č. 2.

Čl. IX.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
2. Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami autorského zákona, resp. Obchodného zákonníka Slovenskej republiky.
3. Práva a povinnosti podľa tejto zmluvy prechádzajú na nástupcov oboch zmluvných strán.
4. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
5. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy, avšak nie jej samotná existencia, je dôverný a z tohto dôvodu sa zaväzujú nevyzradiť, nesprístupniť a neposkytnúť ho tretím subjektom bez súhlasu druhej zmluvnej strany s výnimkou subjektov, ktorým toto právo prináleží priamo zo zákona alebo ktoré ho potrebujú na riadne plnenie zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli a tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
9. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí Príloha č. 1 - špecifikácia diela, Príloha č. 2 – cenová špecifikácia.

V Bratislave dňa

.....

objednávateľ

.....

zhotoviteľ

Preberací protokol

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete, riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje odovzdanie a prevzatie autorského diela:

Návrh a realizácia novej online platformy pre festival Nová dráma/New Drama na novadrama.guest.sk s implementáciou CMS riešenia

od zhotoviteľa: **CONCORDIA Agency s.r.o.**

vytvoreného na základe Zmluvy o dielo a o udelení licencie na jeho použitie uzatvorenej dňa

Zároveň prehlasujem, že dielo bolo odovzdané v súlade s čl. V bod.2, dielo sme prevzali, boli s ním oboznámení a určené osoby boli zhotoviteľom jednorazovo zaškolené k užívaniu diela.

V Bratislave dňa

.....

objednávateľ

.....

zhotoviteľ

Doložka o schválení diela:

V súlade s čl. V. ods. 9 Zmluvy o vytvorení diela a udelení licencie na jeho použitie zo dňa
DÚ potvrdzuje schválenie diela:

**Návrh a realizácia novej online platformy pre festival Nová dráma/New Drama na
novadrama.guest.sk s implementáciou CMS riešenia**

od zhotoviteľa: **CONCORDIA Agency s.r.o.**

V Bratislave dňa

.....

Objednávateľ